

# SICHERHEITSDATENBLATT

## DeLaval Cream

### EU3097

Nach EG-Richtlinie EC 1907/2006 (No. 878/2020)

Druckdatum 31-Mrz-2015

Überarbeitet am: 20-Jun-2024

Revisionsnummer: 1.2

## 1. BEZEICHNUNG DES STOFFS BZW. DES GEMISCHS UND DES UNTERNEHMENS

### 1.1. Produktidentifikator

**Produktbezeichnung** DeLaval Cream

### 1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

**Empfohlene Verwendung** Udder cream

**Verwendungen, von denen abgeraten wird** Nur für gewerbliche Anwender.

### 1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

#### Sich mit dem Hersteller in

**Verbindung setzen**  
DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
Gent  
Belgium  
Tel. +32 9 280 91 21  
Email MSDS.EU@delaval.com

#### Lieferant

Deutschland: DeLaval GmbH  
Wilhelm-Bergner-Strasse 5  
21503 Glinde  
Deutschland  
Tel: 040-30 33 44 -100

Österreich: DeLaval GesmbH  
Kirchenstrasse 18  
5301 Eugendorf  
Österreich  
Tel (6225) 3126-0

Schweiz: DeLaval AG  
Munchrutistrasse 2  
6210 Sursee  
Schweiz  
Tel (41) 926 6611

Luxemburg & Belgium: DeLaval N.V.  
Industriepark-Drongen 10  
9031 Gent  
Belgium  
Tel. +32 9 280 91 21

### 1.4. Notrufnummer

#### Notrufnummer

Deutschland: Berlin: 030 / 30686 700 (Betreuung in Deutsch und English)

Österreich:  
(43) 1 40 6 4343

Schweiz:  
(41) 44 251 51 51 (short number 145)

Luxemburg:  
+352 8002 5500

Belgium:  
Antipoison Centre Tel. +32 (0)70 245 245

## 2. MÖGLICHE GEFAHREN

**2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs****Einstufung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

Für den ganzen Wortlaut der H-Sätze in diesem Abschnitt, siehe unter Abschnitt 16

Ungefährlich.

**2.2. Kennzeichnungselemente****Kennzeichnung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

Ungefährlich

**Sicherheitshinweise**

P102 - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen

**2.3. Sonstige Gefahren**

Diese Zubereitung enthält keine Stoffe, die als sehr persistent oder sehr bioakkumulierbar gelten (sPsB) ( $\geq 0.1\%$ )

Diese Zubereitung enthält keine Stoffe, die als persistent, bioakkumulierbar und toxisch gelten (PBT) ( $\geq 0.1\%$ )

Dieses Produkt enthält keine bekannten oder vermuteten endokrinen Disruptoren ( $\geq 0.1\%$ )

### 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

**3.1. Stoffe**

Nicht zutreffend

**3.2. Gemisch**

Chemische Charakterisierung der Zubereitung.

Chemische Bezeichnung	EG-Nr:	Gewicht-%	Einstufung CLP	Spezifischer Konzentrationsgrenzwert (SCL):	M-Faktor (akut)	M-Faktor (chronisch)	REACH-Registrierungsnummer
Chlorhexidindigluconat 18472-51-0	242-354-0	< 1	Eye Irrit. 2 (H319) Aquatic acute 1 (H400) Aquatic chronic 1 (H412)	-	-	-	01-2119946568-22-0001

Wortlaut der H- und EUH-Sätze siehe unter Abschnitt 16

Schätzung der akuten Toxizität

Chemische Bezeichnung	Oral LD 50 mg/kg	Dermal LD50 mg/kg	LC50 Einatmen
Chlorhexidindigluconat 18472-51-0	2000 mg/kg (Rat)	5000 mg/kg (Rabbit)	Keine Daten verfügbar

**Weitere Angaben**

Dieses Produkt enthält keine meldepflichtige Eu-gelisteten besonders besorgnis erregende Stoffe (SVHC) in einer Konzentration von  $\geq 0.1\%$  (Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH), Artikel 59)

### 4. ERSTE HILFE MASSNAHMEN

**4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen.****Augenkontakt**

Mindestens 15 Minuten mit viel Wasser gründlich ausspülen und Arzt konsultieren.

**Hautkontakt**

Mit Seife und viel Wasser abwaschen.

**Verschlucken**

Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

**Einatmen**

An die frische Luft bringen.

**4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

<b>Akute Wirkungen</b>	Nach unserer Erfahrung und den uns vorliegenden Informationen hat das Produkt bei ordnungsgemäßer Verwendung keine schädigenden Auswirkungen.
<b>Verzögerte Effekte</b>	Keine bekannt.
<b>Auswirkungen einer Überexposition</b>	Keine bekannt.

#### 4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

**Hinweise an den Arzt** Symptomatische Behandlung.

### 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

#### 5.1. Löschmittel

**Geeignete Löschmittel** Brandbekämpfungsmaßnahmen einsetzen, die an die örtlichen Gegebenheiten und das Umfeld angepasst sind

**Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel** Keine.

#### 5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

**Besondere Gefahren, die von dem Stoff ausgehen** Keine besonderen.

#### 5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

**Schutzausrüstung und Vorsichtsmaßnahmen für die Brandbekämpfung** Persönliche Schutzausrüstung verwenden.

### 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

#### 6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** Berührung mit den Augen vermeiden.

**Sonstige Angaben** Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12

**Hinweis für Einsatzkräfte.** Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung. Persönliche Schutzkleidung tragen (siehe Kapitel 8).

#### 6.2. Umweltschutzmaßnahmen

Darf nicht in die Umwelt freigesetzt werden.

#### 6.3. Methoden und Material für Eindämmung und Reinigung

Aufwischen und zur Entsorgung in geeignete Behälter überführen.

#### 6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Weitere Informationen finden Sie in Abschnitt 12  
 Persönliche Schutzausrüstung siehe unter Abschnitt 8  
 ABSCHNITT 13. Hinweise zur Entsorgung

### 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

#### 7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

**Handhabung** Berührung mit den Augen vermeiden.

**Allgemeine Hygienehinweise** Mit einer guten Arbeitshygiene und Sicherheitstechnik handhaben.

#### 7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

**Lagerung** Behälter gut verschlossen halten und an einem trockenen und gut belüfteten Ort lagern.

#### 7.3. Spezifische Endanwendungen

**Expositionsszenario** Nicht zutreffend

**Andere Richtlinien** Nicht zutreffend

### 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNGEN

#### 8.1. Zu überwachende Parameter

Chemische Bezeichnung	EU	Österreich	Belgien	Bulgaria	Kroatien
Glycerin 56-81-5			10 mg/m <sup>3</sup> (nevel)		GVI: 10 mg/m <sup>3</sup>
Ethylenglykolmonophenylether 122-99-6		STEL: 20 ppm STEL: 110 mg/m <sup>3</sup> TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 20 ppm Ceiling: 110 mg/m <sup>3</sup>			
Chemische Bezeichnung	Dänemark	Estland	Finnland	Frankreich	Deutschland
Weissöle nach DAB 8042-47-5					TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> Peak: 20 mg/m <sup>3</sup>
Glycerin 56-81-5		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 200 mg/m <sup>3</sup> Peak: 400 mg/m <sup>3</sup>
Ethylenglykolmonophenylether 122-99-6			TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup> STEL: 50 ppm STEL: 290 mg/m <sup>3</sup> Skin		TWA: 1 ppm TWA: 5.7 mg/m <sup>3</sup> Peak: 1 ppm Peak: 5.7 mg/m <sup>3</sup>
Chemische Bezeichnung	Ungarn	Irland	Italien	Lettland	Litauen
Weissöle nach DAB 8042-47-5	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>				
Chemische Bezeichnung	Niederlande	Norwegen	Polen	Portugal	Spanien
Glycerin 56-81-5	10 mg/m <sup>3</sup> (TGG - 8u)		TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>
Ethylenglykolmonophenylether 122-99-6			TWA: 230 mg/m <sup>3</sup>		
Chemische Bezeichnung	Schweden	Schweiz	Großbritannien	Europäische Union	
Weissöle nach DAB 8042-47-5		TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>			
Glycerin 56-81-5		MAK: 50 mg/m <sup>3</sup> KZGW: 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>		
Ethylenglykolmonophenylether 122-99-6		STEL: 20 ppm STEL: 110 mg/m <sup>3</sup> TWA: 20 ppm TWA: 110 mg/m <sup>3</sup>			

**Abgeleitete Expositionshöhe ohne Beeinträchtigung (Derived No Effect Level)** Es liegen keine Informationen vor

**Abgeschätzte Nicht-Effekt-Konzentration (PNEC, predicted no effect concentration)** Es liegen keine Informationen vor

## 8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

**Technische Steuerungseinrichtungen**

Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

**Persönliche Schutzausrüstung**

**Augenschutz**

Falls Spritzer möglich sind, folgendes tragen: Korbbrille.

**Hautschutz**

Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

**Handschutz**

Schutzhandschuhe

**Atemschutz**

Arbeiter müssen einen geeigneten, zertifizierten Atemschutz tragen, wenn sie Konzentrationen ausgesetzt sind, die über den Expositionsgrenzen liegen.

**Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition**

Es liegen keine Informationen vor.

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

**Physikalischer Zustand**

Creme

**Aussehen**

Weiß

**Geruch**

Charakteristisch

**Geruchsschwelle**

Es liegen keine Informationen vor

Eigenschaft

Werte

**Schmelzpunkt/Schmelzbereich**

Keine Daten verfügbar

**Siedepunkt/Siedebereich**

Keine Daten verfügbar

**Obere Entzündbarkeitsgrenze:**

Keine Daten verfügbar

<b>Obere Explosionsgrenze</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Untere Entzündbarkeitsgrenze</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Untere Explosionsgrenze</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Flammpunkt</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Selbstentzündungstemperatur</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Zersetzungstemperatur</b>	Keine Daten verfügbar
<b>pH-Wert</b>	5.0 - 7.0
<b>Viskosität, kinematisch</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Wasserlöslichkeit</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Löslichkeit in anderen Lösungsmitteln</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Verteilungskoeffizient: n-Octanol/Wasser</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Dampfdruck</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Relative Dichte</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Relative Dampfdichte</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Partikeleigenschaften</b>	Nicht zutreffend

**9.2. Sonstige Angaben**

<b>Viskosität</b>	Keine Daten verfügbar
<b>Flüssigkeitsdichte</b>	0.90- 0.99 g/ml

9.2.1. Angaben zu physikalischen Gefahrenklassen  
Nicht zutreffend

9.2.2. Weitere Sicherheitsmerkmale  
Es liegen keine Informationen vor

**10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT****10.1. Reaktivität**

Keine Daten verfügbar.

**10.2. Chemische Stabilität**

**Stabilität** Unter normalen Bedingungen stabil.

**10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**

**Möglichkeit gefährlicher Reaktionen** Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

**10.4. Zu vermeidende Bedingungen**

Aus Reichweite von Kinder halten.

**10.5. Unverträgliche Materialien**

**Unverträgliche Materialien** Keine besonders zu erwähnenden Stoffe

**10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Keine bei bestimmungsgemäßem Umgang.

**11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN****11.1. Angaben zu Gefahrenklassen gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

<b>Akute Toxizität</b>	
<b>Einatmen</b>	Es liegen keine Informationen vor.
<b>Augenkontakt</b>	Es liegen keine Informationen vor.
<b>Hautkontakt</b>	Es liegen keine Informationen vor.
<b>Verschlucken</b>	Es liegen keine Informationen vor.

Chemische Bezeichnung	LD50 Oral	LD50 Dermal	LC50 Inhalation
Chlorhexidindigluconat	2000 mg/kg (Rat)	5000 mg/kg (Rabbit)	Keine Daten verfügbar

**Ätz-/Reizwirkung auf die Haut** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.  
**Schwere Augenschädigung/Augenreizung** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**Sensibilisierung der Atemwege oder der Haut** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**Keimzell-Mutagenität** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**Karzinogenität** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**Reproduktionstoxizität** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**STOT - einmaliger Exposition** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**STOT - wiederholter Exposition** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

**Aspirationsgefahr** Auf Basis der verfügbaren Daten sind die Kriterien für eine Einstufung nicht erfüllt.

## 11.2. Informationen zu anderen Gefahren

### 11.2.1. Endokrine störende Eigenschaften

**Endokrine störende Eigenschaften** Dieses Produkt enthält keine bekannten oder vermuteten endokrinen Disruptoren ( $\geq 0.1\%$ ).

### 11.2.2. Sonstige Angaben

Keine

## 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1. Toxizität

**Ökotoxizität** Freisetzung in die Umwelt verhindern.

### 12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Es liegen keine Informationen vor

### 12.3. Bioakkumulationspotenzial

Es liegen keine Informationen vor

Chemische Bezeichnung	Verteilungskoeffizient
Chlorhexidindigluconat	-1.81

### 12.4. Mobilität im Boden

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.6. Endokrine störende Eigenschaften

Dieses Produkt enthält keine bekannten oder vermuteten endokrinen Disruptoren ( $\geq 0.1\%$ ).

### 12.7. Andere schädliche Wirkungen

Es liegen keine Informationen vor.

## 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

### 13.1. Verfahren zur Abfallbehandlung

**Abfälle von Restmengen / ungebrauchten Produkten** Gemäß den lokalen Verordnungen entsorgen. Abfälle nicht in den Ausguss schütten.

**Kontaminierte Verpackung** Gemäß den lokalen Verordnungen entsorgen.

## 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

### IMDG/IMO

14.1 UN-Nr	Nicht reguliert
14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung	Nicht reguliert
14.3 Transportgefahrenklassen	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine

**14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten**

Es liegen keine Informationen vor

**ADR/RID**

14.1 UN-Nr	Nicht reguliert
14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung	Nicht reguliert
14.3 Transportgefahrenklassen	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine

**IATA/CAO**

14.1 UN-Nr	Nicht reguliert
14.2 Ordnungsgemäße Versandbezeichnung	Nicht reguliert
14.3 Transportgefahrenklassen	Nicht reguliert
14.4 Verpackungsgruppe	Nicht reguliert
14.5 Umweltgefahr	Keine
14.6 Sondervorschriften	Keine

**15. RECHTSVORSCHRIFTEN****15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch****WGK-Einstufung** Wassergefährdungsklasse = 1 (Selbsteinschätzung)**EU-Gesetzgebung**

Reg.1907/2006 (REACH)  
 Reg. 878/2020 amending REACH Annex II  
 Reg.1272/2008 on classification, packaging and labeling of substances and mixtures  
 Reg. 2018/1480/CE (ATP 13 CLP)  
 Dir. 98/24/CE  
 Dir. 2000/39/CE (OEL)  
 Dir. 2008/98/EC (on waste)  
 Reg. 649/2012/CE (PIC)

Internationale  
 Bestandsverzeichnisse

**Alle Bauteile im Produkt sind auf dem Folgenden inventarisiert Listen:** Kanada (DSL/NDSL).**EINECS/ELINCS** Alle Komponenten sind gelistet oder ausgenommen.

Legende

**EINECS/ELINCS** - European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances**15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung**

Keine Daten verfügbar

**16. SONSTIGE ANGABEN****Auf den vollständigen Text der Gefahrenhinweise wird unter Abschnitt 2 und 3 Bezug genommen**

H302 - Gesundheitsschädlich bei Verschlucken  
 H319 - Verursacht schwere Augenreizung  
 H400 - Sehr giftig für Wasserorganismen

**Einstufung gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**

Die Einstufung für die menschliche Gesundheit, physikalische und chemische Risiken sowie Umweltgefahren wurde aus einer Kombination von Berechnungsmethoden und, sofern verfügbar, Testdaten abgeleitet.

**Fachliteratur und Datenquellen**

www.ChemADVISOR.com/

<b>Druckdatum</b>	31-Mrz-2015
<b>Überarbeitet am:</b>	20-Jun-2024
<b>Revisionsnummer:</b>	1.2
<b>Hinweis zur Überarbeitung: Revisionsgrund</b>	Aktualisieren Abschnitt: 15.1, 16

**Haftungsausschluss**

Die im vorliegenden Sicherheitsdatenblatt bereitgestellten Informationen sind zum Datum der Veröffentlichung nach unserem bestem Wissen zutreffend. Die Informationen sind nur zur Orientierung für eine sichere Handhabung, Verwendung, Verarbeitung, Lagerung, Transport, Entsorgung und im Falle von Verschüttetem bestimmt und gelten nicht als Garantie und Qualitätsspezifikationen. Diese Informationen beziehen sich lediglich auf das explizit angegebene Material und können bei Verwendung mit anderen Materialien oder anderen Abläufen für ein solches Material keine Gültigkeit haben, falls nicht im Text spezifiziert

Ende des Sicherheitsdatenblatts